

LA COLLECTION SANDOZ AU CŒUR DU MIH

En 2023, le MIH et la Fondation Edouard et Maurice Sandoz ont initié un partenariat pour l'étude et l'exposition de la collection horlogère de Maurice Yves Sandoz, l'une des plus prestigieuses au monde, regroupant en son sein des pièces incontournables de l'histoire de l'horlogerie. Cette association permet de faire progresser les recherches et la valorisation de la collection Sandoz, par sa mise en perspective avec les objets horlogers et de mécanique d'art de la collection du MIH, au profit d'un large public. L'exposition de cette collection privée repose sur le principe de la présentation, au sein de l'exposition de référence du MIH, de pièces choisies en fonction de thématiques régulièrement renouvelées.

DIE SANDOZ-SAMMLUNG IM HERZEN DES MIH

Im Jahr 2023 sind das Musée international d'horlogerie MIH und die Fondation Edouard et Maurice Sandoz eine strategische Partnerschaft zur Erforschung und Präsentation der Uhrensammlung von Maurice Yves Sandoz eingegangen. Die Sammlung zählt zu den prestigeträchtigsten der Welt und vereint einzigartige historische Stücke der Uhrmacherskunst. Diese Partnerschaft ermöglicht es, die Forschung voranzutreiben und die Sandoz-Sammlung durch die Zusammenführung mit den Uhren und kunstmechanischen Objekten der Sammlung des MIH im Interesse des Publikums in einem breiteren Kontext darzustellen. Die Ausstellung dieser Privatsammlung beruht auf dem Prinzip, dass innerhalb der Referenzausstellung des MIH ausgewählte Stücke zu regelmässig wechselnden Themen präsentiert werden.

THE SANDOZ COLLECTION AT THE HEART OF THE MIH

The Musée international d'horlogerie MIH and the Edouard and Maurice Sandoz Foundation entered into a partnership in 2023 to study and exhibit Maurice Yves Sandoz's watch collection, renowned as one of the world's most prestigious. The collection features essential pieces from the history of watch making. The collaboration seeks to advance research and augment the significance of the Sandoz Collection by aligning it with the MIH's collection of horological and art mechanics objects for the benefit of the wider public. The exhibition of this private collection follows the principle of presenting specially selected pieces, together with the MIH's reference exhibition, organised around regularly changing themes.

M musée
I international
H d'horlogerie

FONDATION
EDOUARD ET MAURICE
SANDOZ



MAURICE YVES SANDOZ

Image © FEMS Pully Renaud Sterchi / graphisme KOMBO.studio



COLLECTIONNEUR

Musée international d'horlogerie
du mardi au dimanche, 10 h – 17 h
Dienstag bis Sonntag, 10 Uhr – 17 Uhr
Tuesday through Sunday, 10 am – 5 pm

Rue des Musées 29
CH-2300 La Chaux-de-Fonds
T 0041 32 967 68 61
mih@ne.ch – mih.ch



MAURICE YVES SANDOZ, COLLECTIONNEUR ESTHÈTE

Maurice Yves Sandoz, né à Bâle le 2 avril 1892, est le troisième fils d'Edouard Constant Sandoz, fondateur de l'entreprise chimique du même nom, et d'Olympe Sandoz, née David. Après une solide formation scientifique couronnée par l'obtention d'un doctorat en chimie à l'université de Lausanne, son inclination naturelle pour les arts, la littérature et la musique l'amènera à s'y consacrer pleinement, à la fois en tant que mécène et collectionneur, mais aussi en tant qu'écrivain, poète et compositeur. L'œuvre musicale et littéraire de Maurice Yves Sandoz est à son image : polymorphe et singulière. Artiste aux talents multiples, il a composé plusieurs pièces musicales, essentiellement dévolues au piano et à la voix, et est l'auteur de recueils de poèmes, de pièces de théâtre et de nombreux contes, nouvelles et récits fantastiques, dont « Le Labyrinthe » et « La Maison sans fenêtre », magnifiés par les illustrations de Salvador Dali. Passionné par les minéraux rares, les objets précieux et les mécanismes subtils et complexes, il développera au fil de ses voyages et de ses rencontres un goût singulier qui transparait aussi bien dans son impressionnante collection de montres et d'automates que dans le soin apporté à l'aménagement et à la décoration de ses demeures ou encore dans son inclination pour le mystère, la magie et le fantastique. À travers ses collections, son œuvre littéraire et musicale, on sent poindre une personnalité aux multiples facettes, celle d'un collectionneur insatiable, d'un esthète au goût affirmé, et d'un voyageur infatigable dont la vie reste, encore aujourd'hui, nimbée de mystère.

MAURICE YVES SANDOZ, EIN SAMMLER UND ÄSTHET

Maurice Yves Sandoz, geboren in Basel am 2. April 1892, ist der dritte Sohn von Edouard Constant Sandoz, Gründer des gleichnamigen Chemieunternehmens, und von Olympe Sandoz, geborene David. Nach einer soliden wissenschaftlichen Ausbildung, die er mit einem Doktorat in Chemie an der Universität Lausanne abschliesst, widmet er sich ausschliesslich seinem eigentlichen Interesse für Kunst, Literatur und Musik, sei es als Mäzen und Sammler oder als Schriftsteller, Dichter und Komponist. Das musikalische und literarische Werk von Maurice Yves Sandoz kündigt von seinem Wesen: vielgestaltig und einzigartig. Der vieltalentierte Künstler hat mehrere Musikstücke komponiert, vor allem für Klavier und Gesang, und er hat Gedichtsammlungen, Theaterstücke und zahlreiche Erzählungen, Novellen und fantastische Geschichten geschrieben, darunter «Le Labyrinthe» und «La Maison sans fenêtre», grossartig illustriert von Salvador Dali. Aus seiner Passion für seltene Mineralien, wertvolle Objekte und feine, komplexe Mechanik entwickelte er im Laufe seiner Reisen und Begegnungen einen ganz eigenen Geschmack. Dieser ist sowohl in seiner beeindruckenden Uhren- und Automatenammlung als auch in seinen sorgfältig eingerichteten und dekorierten Wohnsitzen sowie in seiner Vorliebe für das Geheimnisvolle, das Magische und das Phantastische zu spüren. In seinen Sammlungen und in seinem literarischen und musikalischen Werk erahnt man die facettenreiche Persönlichkeit des passionierten Sammlers, geschmackssicheren Ästheten und unermüdlich Reisenden, dessen Leben auch heute noch von Geheimnissen umhüllt ist.

MAURICE YVES SANDOZ, AESTHETIC COLLECTOR

Born in Basel on 2 April 1892, Maurice Yves Sandoz was the third son of Edouard Constant Sandoz (founder of the eponymous chemical company) and Olympe Sandoz, née David. After a comprehensive education in the sciences culminating in a Doctorate of Chemistry from the University of Lausanne, he ultimately dedicated all of his time and effort to pursuing his love for the arts, literature and music. He became a patron and collector, as well as a writer, poet and composer. Maurice Yves Sandoz's musical and literary works reflect the man: polymorphic and unique. An artist of many talents, he composed several musical pieces primarily for piano and voice. He authored collections of poems, plays, numerous tales, short stories and fantastic narratives, including "Le Labyrinthe" and "La Maison sans fenêtre", brought to life with illustrations by Salvador Dali. Driven by his passion for rare minerals, precious objects and intricate mechanisms, his unique taste, cultivated through his travels and encounters, is evident in his impressive collection of watches and automata. It is also reflected in the meticulous arrangement and interior décor of his residences, as well as his propensity for mystery, magic and the fantastical. His collections and literary and musical works reveal a multi-faceted personality: an insatiable collector, an aesthete with a distinctive taste and an indefatigable traveller whose life remains shrouded in mystery even today.